

شَرْقِيَّ حَسَمٍ عَشِيرَانِ مَشْمُورُ كَانِي ضَا اِفْتَدَا

اصول کونک

ح ra m dil fé za

کیل kil dil pé sén dim

بو bou dem ler dé a dja rúm sé fa ey

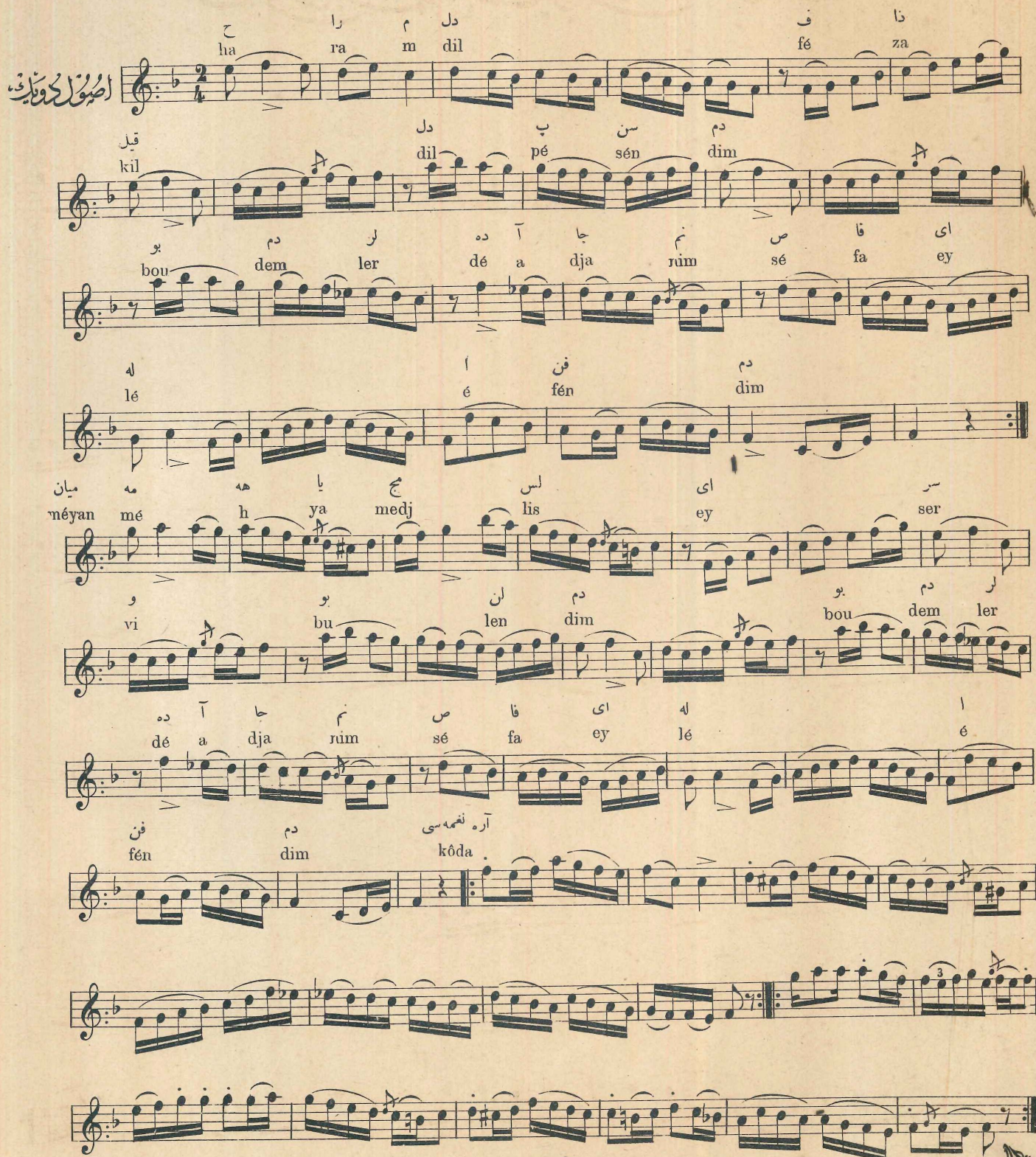
له lé fén dim

میان néyan mé h ya medj lis ey ser

و vi bu len dim bou dem ler

ده dé a dja rúm sé fa ey lé

فن fén dim آره نغمه سی kôda



پیانو پریمو یعنی (عود کمان قانون) و بوکا مائل بالجله سازلره مخصوص نوطه ایچون آونمان و شرائط اشترا

مطبعة عثمانیه محاسبه سنه بوجه پشین ایکی لیرا پیانو و بریجی لیرا پریمو ایچون اعطا ایده جک اولان ذواته ایچینی تسلیم ایتدکرینه دایر محاسبه نیک مصدق و مهور مقبوض سندی تاریخندن اعتبار آیانو و پریمو به مخصوص اوله رق نشر اولنه جق نوطه لر دن مطبعة مذکوره تحتنده کائن اوج نومرولی « نوطه تعلیم و نشر خانه » سندن بهر هفته نشر اولنه جق نومرودن برسنه ظرفده یوز نومرولی نسخو یریله جکدر ولایاتدن مشتری اوله جق ذواتک پیانو نوطه سی ایچون ایکی لیرا ابونه بدلیله برابر الی غروش و پریمو ایچون بریجی لیرا ابونه بدلیله برابر اتوز بش غروش پوسته اجر تیری کوند رملری لازمکورد — نوطه نسخه لر نیک فیثاتی مختلف اولوب بر طبقه دن عبارت اولنلر اوج و بریجی طبقه کاغدی اولنلر دوت و بر طبقه ده ایکی شرقی اولدینی حالده دوت و ایکی طبقه کاغدی حاوی بولنلر بش غروش فیثات ایله فروخت اولتقدده در ۱۵ کانون ثانی سنه ۱۳۰۴

Seuhbétimi guertchek sandi
Vah zévalli pek aldandi
Birdén biré pek inandi.

Nakarat

Vah zévalli pek aldandi

Bounou ével sana dirdim
Bén seuzumdé deunmém merdim
Pur zevk idi bénim derdim.

Iyzan

Douydou bounou butun dunya
Yiné lazim korkmak ghulya
Ayib déyil insan bou ya.

Iyzan

Héram dil féza kil, dilpéséndim
Bou démlerdé séfa iylé éfféndim
Muhyá médjlisi ey servi buléndim.

Nakarat

Bou démlerdé séfa iylé éfféndim.

Ferahyab ol guidoub seyranléré kéhe
Boulounmaz beuylé além her dem ey méhe
Djihandé var ola adil chéhinchéhe.

Iyzan

Piyano forté tchaldir charki dinlé
Dihani ichvéyi atch hendé éylé
Séfa kesb it énvai saz vé seuz éylé.

Iyzan

مختی کرچک صاندی
واه زواللی پک الداندی
بردن بره پک ایناندی
تقرات

واه زواللی پک الداندی

بونی اول سکا دیردم
بن سوزمدن دوغم مردم
پر ذوق ایدی بنم دردم
ایضاً

دویدی بونی بتون دنیا
ینه لازم قورمق خلیا
عیب دکل انسان بویا
ایضاً

خرام دل فزا قیل دلپسندم
بودملرده صفا ایله اقدم
مهیا مجلس ای سرو بلندم
تقرات

بودملرده صفا ایله اقدم

فرحیاب اول کیدوب سیرانرکه
بولتماز بویله عالم مردم ای مه
جهانده وار اوله عادل شهنشه
ایضاً

پیانو فورطه چالدر شرقی دکله
دها عشوه بی آج خنده ایله
صفا کسب ایت نوای ساز و سوزله
ایضاً



صحبتي كرجك صانك خرام دل فرا قيس دليسم

سر محمد عسکری
نعمان آغا وکلاء
رضا افندی



Il a cru à tes paroles,
Pauvre amoureux elle l'a trompé.

Ayez pitié de moi ô ma belle,
Ne me laisse pas à jamais désespérer.

par

NOUVEAU MANUSCRIT D'AMOUR

Autographié par Hadji Emin

N°
125
126

مطبعة عثمانیه و مطبعه اولی شریف
IMPRIMERIE OSMANIE
(en face de Tchemberli Tach)

خبر
۱۲۵
۱۲۶